



## دليل المستخدم للدفع

أكتوبر 2018



## المحتويات

1. نبذة مختصرة حول هذا الدليل ..... 3
2. دفع الضريبة ..... 4
- 2.1. الدفع بواسطة حساب الدرهم الإلكتروني أو البطاقة المصرفية ..... 4
- 2.2. دفع بواسطة تحويل الأموال إلكترونياً - التحويل المحلي ..... 5
- 2.3. دفع بواسطة تحويل الأموال من خارج الامارات العربية المتحدة ..... 6



## 1. نبذة مختصرة حول هذا الدليل

تم إعداد هذا الدليل ليساعدك على دفع الضريبة المستحقة بأحد الطرق التالية:

- الدفع بواسطة حساب الدرهم الإلكتروني أو البطاقة المصرفية
- دفع بواسطة تحويل الأموال إلكترونياً - التحويل المحلي
- دفع بواسطة تحويل الأموال من خارج الإمارات العربية المتحدة

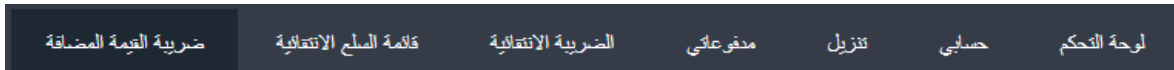


## 2. دفع الضريبة

### 2.1. الدفع بواسطة حساب الدرهم الإلكتروني أو البطاقة المصرفية

لستداد التزامك للضريبة وغراماتك الضريبية، يرجى اتباع التعليمات أدناه:

(1) انتقل إلى التبويب "مدفوعاتي".



دفع ضريبة القيمة المضافة والغرامات

مجموع المناخرات 2000AED

إدخل المبلغ الذي ترغب في دفعه \*

0

دفع

(2) أدخل القيمة التي يتوجب عليك دفعها في القسم المناسب (الضريبة الانتقائية / ضريبة القيمة المضافة)، ثم اضغط على "دفع". ويرجى ملاحظة أنه بإمكانك سداد دفعات جزئية، أي أنك لست ملزماً بدفع كامل القيمة المستحقة. ولكن يرجى التأكد من سداد المبلغ كامل قبل تاريخ الاستحقاق لتجنب الغرامات.

ستسيم سداد الالتزامات الأقدم أولاً ومن ثم الالتزامات الحديثة.

المعلومات الخاصة بالدفع

رقم التسجيل الفريسي  
100218290300003

مبلغ الدفع "AED 333.00"

الدفع

الدفع

e-dirham VISA MasterCard

عندما تظهر شاشة "المعلومات الخاصة بالدفع"، قم بالضغط على "دفع" للوصول إلى بوابة الدرهم الإلكتروني.

يجوز الدفع من خلال بوابة الدرهم الإلكتروني التي تدعم الدفعات بواسطة بطاقة الدرهم الإلكتروني أو البطاقات الائتمانية (فيزا وماستر كارد فقط)، حيث تتكبد الدفعات ببطاقة الدرهم الإلكتروني عادةً رسوماً

قيمتها 3 دراهم، بينما تتراوح رسوم الدفع بالبطاقة الائتمانية بين 2% و3% من مجموع قيمة الدفعة.

الدرهم الإلكتروني  
e-dirham

Payment Methods Types  
Please select one of the payment methods

+ eDirham G2 Cards

+ Non-eDirham Cards

+ eD-Wallet

Confirms Cancel

Verified by VISA learn more

MasterCard SecureCode learn more

Trustwave Trusted Commerce Click to Validate

(3) عندما يتم توجيهك إلى بوابة الدرهم الإلكتروني، ستتمكن من سداد الدفعة من خلال بطاقة الدرهم الإلكتروني أو بطاقة أخرى، وسيعاد توجيهك إلى موقع الهيئة الاتحادية للضرائب بعد تأكيد المعاملة واستلام الدفعة بنجاح.

بإمكانك الاطلاع على معاملاتك السابقة ودفعاتك من خلال قسم "المعاملات السابقة" الموجودة داخل تبويب "مدفوعاتي"، ويشمل ذلك معاملاتك ودفعاتك لإقرارات الضريبة الدورية التي قدمتها، وأي غرامات قد تسري على إقراراتك الضريبية إن وجدت (مثل التأخر في التقديم أو في الدفع لإقرارات الضريبة أو غير ذلك).



## 2.2. دفع بواسطة تحويل الأموال إلكترونياً - التحويل المحلي

- رقم GIBAN هو رقم IBAN فريد يُعطى لكل خاضع للضريبة.
- يمكن للخاضع للضريبة أن يقوم بتحويل الأموال من بعض المؤسسات المالية الإماراتية باستخدام رقم GIBAN الذي تصدره الهيئة الاتحادية للضرائب.
- يمكن استخدام طريقة الدفع هذه لدفع قيمة ضريبة القيمة المضافة المستحقة وقيمة الضريبة الانتقائية المستحقة وأية غرامات إدارية مستحقة.
- لا يمكن استخدام هذا الخيار لسداد المدفوعات المتنوعة.

لدفع المبالغ المستحقة باستخدام رقم GIBAN، يجب عليك اتباع الخطوات التالية:

1. تسجيل الدخول إلى بوابة الخدمات الإلكترونية والحصول على رقم GIBAN من لوحة التحكم. يختلف رقم GIBAN المستخدم لدفع المبالغ المرتبطة بالضريبة الانتقائية عن رقم GIBAN المستخدم لدفع المبالغ المرتبطة بضريبة القيمة المضافة.
2. إذا كنت تستخدم الخدمات البنكية عبر الإنترنت، قم بتسجيل الدخول إلى حسابك البنكي الإلكتروني وقم بإضافة الهيئة الاتحادية للضرائب "كمستفيد" مستخدماً رقم GIBAN والبيانات الخاصة بالهيئة الاتحادية للضرائب. يُرجى ملاحظة أنه يمكنك أيضاً استخدام رقم GIBAN مع القنوات المصرفية الأخرى أيضاً (على سبيل المثال زيارة الفرع المحلي).
3. الذهاب إلى قسم تحويل الأموال (وقد يختلف هذا المسعى على أساس صفحة الحساب البنكي الخاصة بك).
4. إدخال المبلغ الذي تريد دفعه واستكمال عملية الدفع.
5. سيتم التحقق من رقم GIBAN وسيتم معالجة المعاملة تبعاً لذلك.
6. بعد استكمال عملية الدفع، قم بتسجيل الدخول إلى بوابة الخدمات الإلكترونية ثم اذهب إلى التبويب "مدفوعاتي" للتأكد من إدراج تلك المعاملة داخل قسم "المعاملات السابقة". يُرجى العلم أن هذا الإجراء يستغرق ما يصل إلى 24 ساعة ليتم عكسه في حسابك.

### ملاحظات مهمة

- مسؤولية التأكد من تحويل المبلغ إلى رقم GIBAN الصحيح تقع على الخاضع للضريبة.
- في حال تم تحويل المبلغ إلى رقم GIBAN غير صحيح، فلن تكون الهيئة مسؤولة عن متابعة التحويل، وبالتالي سيتعين عليك التواصل مع البنك الذي تتعامل معه لمعالجة وتصحيح تلك المسألة.
- ستُطبق غرامة التأخير في حال لم يتم تحويل المبلغ في الموعد المحدد.



### 2.3. دفع بواسطة تحويل الأموال من خارج الإمارات العربية المتحدة

إذا كان المصرف الذي تتعامل معه يقع خارج الإمارات العربية المتحدة وأردت إجراء تحويل دولي لدفع المبلغ المستحق باستخدام رقم GIBAN، يجب عليك اتباع الخطوات التالية:

ملاحظة: يرجى العلم أنه يجب أن يكون هذا المصرف عضواً في نظام سويفت "جمعية الاتصالات العالمية المالية بين البنوك"

1. قم بتسجيل الدخول إلى بوابة الخدمات الإلكترونية والحصول على رقم GIBAN من لوحة التحكم. يختلف رقم GIBAN المستخدم لدفع المبالغ المرتبطة بالضريبة الانتقائية عن رقم GIBAN المستخدم لدفع المبالغ المرتبطة بضريبة القيمة المضافة.
2. قم بزيارة مصرفك لإجراء التحويل من خلال الصراف.
3. قم بتزويد مصرفك بالبيانات التالية:
  - إضافة رقم GIBAN كرقم الايبيان للمستفيد
  - إضافة الهيئة الاتحادية للضرائب كاسم المستفيد
  - إضافة الهيئة الاتحادية للضرائب كمؤسسة لديها الحساب
  - رمز سويفت هو 'CBAUAEAXXX'
  - المبلغ المستفيد الذي تريد تحويله بالدرهم الإماراتي.
4. يرجى تحديد أنه سيتم تحويل هذا المبلغ إلى مستفيد في الإمارات العربية المتحدة (ومن ثم سيقوم البنك بتحديد أحد البنوك الإماراتية التي يتعامل معها، إما بشكل مباشر أو من خلال بنك وسيط يقع في نفس المنطقة).
5. سيتم التحقق من رقم GIBAN وسيتم معالجة المعاملة تبعاً لذلك. ستستغرق معالجة الطلب 3-4 أيام كحد أدنى، لذلك فإننا نوصي بإجراء الدفع قبل تاريخ الاستحقاق بأسبوع واحد على الأقل لتجنب التعرض لأية غرامات.
6. بعد استكمال عملية الدفع، قم بتسجيل الدخول إلى بوابة الخدمات الإلكترونية ثم اذهب إلى التبويب "مدفوعاتي" للتأكد من إدراج تلك المعاملة داخل قسم "المعاملات السابقة".

#### ملاحظات مهمة

مسؤولية التأكد من تحويل المبلغ إلى رقم GIBAN الصحيح تقع على الخاضع للضريبة. في حال تم تحويل المبلغ إلى رقم GIBAN غير صحيح، فلن تكون الهيئة مسؤولة عن متابعة التحويل، وبالتالي سيتعين عليك التواصل مع البنك الذي تتعامل معه لمعالجة وتصحيح تلك المسألة. ستطبق غرامة التأخير في حال لم يتم تحويل المبلغ في الموعد المحدد.